

SÚD PRE VEREJNÚ SLUŽBU

Rozsudok Súdu pre verejnú službu (prvá komora) z 8. februára 2012 — Bouillez a i./Rada

(Vec F-11/11) ⁽¹⁾

(Verejná služba — Úradníci — Povýšenie — Povyšovanie za rok 2010 — Zamietnutie povýšenia — Porovnávacie hodnotenie zásluh úradníkov vo funkcii AST na základe ich služobného postupu — Povinnosť inštitúcie neuplatniť nezákonné vykonávacie ustanovenie služobného poriadku)

(2012/C 126/48)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobcovia: Vincent Bouillez a i. (Overijse, Belgicko) (v zastúpení: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis a É. Marchal, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: M. Bauer a J. Herrmann, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia menovacieho orgánu nepovýšiť žalobcov do vyššej platovej triedy v rámci povyšovania za rok 2010

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Rada Európskej únie znáša svoje vlastné trovy konania a trovy konania žalobcov.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 139, 7.5.2011, s. 30.

Rozsudok Súdu pre verejnú službu (prvá komora) z 8. februára 2012 — AY/Rada

(Vec F-23/11) ⁽¹⁾

(Verejná služba — Úradníci — Povýšenie — Povyšovanie za rok 2010 — Porovnávacie hodnotenie zásluh — Nezohľadnenie kariérneho a certifikačného postupu — Nesprávne právne posúdenie)

(2012/C 126/49)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: AY (Bousval, Belgicko) (v zastúpení: pôvodne É. Boigelot a S. Woog, neskôr É. Boigelot, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: M. Bauer a J. Herrmann, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Rady nezaradiť žalobcu do zoznamu úradníkov povýšených do platovej triedy AST 9 v rámci povyšovania za rok 2010 a návrh na náhradu spôsobenej nemajetkovej ujmy

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie, ktorým Rada Európskej únie odmietla povýšiť AY do platovej triedy AST 9 v rámci povyšovania za rok 2010, sa zrušuje.
2. Konanie o návrhoch AY podaných subsidiárne sa zastavuje.
3. Žalobné návrhy AY sa v zostávajúcej časti zamietajú.
4. Rada Európskej únie je povinná nahradiť všetky trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 226, 30.7.2011, s. 31.